

## Auszug aus dem Protokoll

Sitzung vom 26. März 2025

---

|    |         |                                              |
|----|---------|----------------------------------------------|
| 39 | 6       | Raumplanung, Bau und Verkehr                 |
|    | 6.1     | Liegenschaften                               |
|    | 6.1.6   | Liegenschaftsbewirtschaftung und -vermietung |
|    | 6.1.6.1 | Thematische Projekte                         |

### **Garderobengebäude FC Kempttal Ersatz Küche; Kreditfreigabe**

*teilweise nicht öffentlich (Firmenangebote)*

#### **Ausgangslage**

Das Garderobengebäude mit Clubraum des FC Kempttal wurde im Jahr 1997 erbaut. Die damalige Küche im Clubraum wurde mit einfachen, herkömmlichen Küchengeräten ausgestattet. Seitdem haben sich sowohl die Bedürfnisse der Nutzer als auch die Hygieneanforderungen und die Beanspruchung der Geräte und Installationen kontinuierlich erhöht. Insbesondere das Restaurationsangebot hat sich weiterentwickelt: Während früher nur Hot Dogs, Pommes frites und kleine Snacks angeboten wurden, umfasst das Angebot heute auch komplette Menüs. Dies hat zu einer Überlastung des Herd- und Grillbereichs geführt. Auch der Platz für die Getränkekühlung ist mittlerweile nicht mehr ausreichend. Daher soll die bestehende Küche durch eine neue, moderne "Gastroküche" ersetzt werden. Zudem müssen die Vorgaben des Lebensmittelinspektorates sowie die Anforderungen des Brandschutzes berücksichtigt und angepasst werden. Im Budget 2025 sind hierfür Fr. 70.000.00 vorgesehen.

#### **Projekt**

Für das Projekt sind folgende Bauarbeiten einzuplanen:

- Lieferung und Montage einer neuen Küche inklusive leistungsstarker Geräte und Edelstahlabdeckungen
- Lieferung und Einbau einer grossen und leistungsstarken Ablufthaube
- Lieferung und Einbau eines Kühlmöbels und einer Kühltheke für Getränke
- Rückbau und Entsorgung der alten Einbauküche
- Anpassen der Wasser-, Abwasser- und Elektroanschlüsse
- Verschiessen, abdecken eines vorhandenen Fensters
- Einhausung der Küchennische und feuerfeste Verkleidung des Deckenbereichs
- Einbau einer Brandschutzschürze gegenüber dem Clubraum
- Ersatz der bestehenden Fenstertüre (Zugang Clubraum) und Einbau einer neuen Zugangstüre (Notausgang aus dem Clubraum, Auflage Brandschutz)

#### **Kosten**

Für die vorgenannten Arbeiten wurden entsprechende Angebote eingeholt.

#### Lieferung und Montage neue Küche:

|                          |     |           |
|--------------------------|-----|-----------|
| Veriset AG, Tagelswangen | Fr. | 33'051.59 |
| Firma B                  | Fr. | 34'934.05 |
| Firma C                  | Fr. | 96'285.85 |

Die Projektdetails sowie die Pläne für die neue Küche wurden in Abstimmung mit dem Verantwortlichen des FC Kempttal besprochen.

Die Gesamtkosten setzen sich wie folgt zusammen:

| Arbeitsgattung                         | Unternehmung                    | Betrag inkl. MwSt.   |
|----------------------------------------|---------------------------------|----------------------|
| Neue Küche                             | Veriset Küchen AG, Tagelswangen | CHF 33'051.60        |
| Kühlmöbel/ Theke                       | Gama Tech AG, Illnau            | CHF 9'435.47         |
| Sanitär                                | H.P. Hebeisen AG, Lindau        | CHF 1'718.80         |
| Elektriker                             | Wälti Solutions GmbH, Flaach    | CHF 6'999.50         |
| Baumeister                             | Trirenova Lindau                | CHF 12'672.55        |
| Brandschutz                            |                                 |                      |
| Schreiner                              | Meili Schreinerei AG, Brütten   | CHF 7'767.65         |
| Unvorhergesehenes                      |                                 | CHF 3'354.43         |
| Gesamtkosten inkl. MwSt., brutto       |                                 | CHF 75'000.00        |
| Kostenbeteiligung FCK 10%              |                                 | CHF 7'500.00         |
| <b>Gesamtkosten inkl. MwSt., netto</b> |                                 | <b>CHF 67'500.00</b> |

Gemäss dem Schreiben vom 2. Februar 2025 beteiligt sich der FC Kempttal mit einem Anteil von 10 % an den Gesamtkosten des Projekts. Darüber hinaus organisiert der FC Kempttal die interne Bauleitung, die erforderlichen Malerarbeiten sowie die Schlussreinigung eigenständig und übernimmt direkt die damit verbundenen Kosten von etwa Fr. 5'000.00.

### Termine

Die Arbeitsvergaben und Bestellungen werden im Frühling 2025 vorgenommen. Der Umbau wird voraussichtlich etwa vier Wochen dauern und während der Sommerferien 2025 durchgeführt.

### Erwägungen

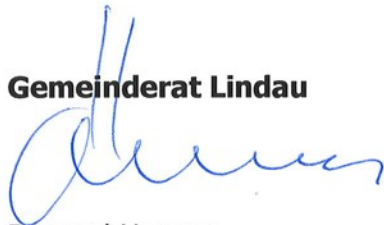
Mit dem geplanten Ersatz der Clubraumküche im Garderobengebäude des FC Kempttal wird nicht nur den Anforderungen an eine moderne Küche Rechnung getragen, sondern auch die Einhaltung der Brandschutz- und Hygienevorgaben verbessert. Die Kostenbeteiligung des FC Kempttal in Höhe von 10 %, sowie die zusätzliche Übernahme von Arbeitsleistungen wird begrüsst.

### Der Gemeinderat beschliesst

1. Für den Ersatz der Clubraumküche im Garderobengebäude des FC Kempttal, Rikonerstrasse 25, 8310 Grafstal, wird ein Objektkredit von netto Fr. 67'500.00 freigegeben.
2. Der Auftrag für die Lieferung und Montage der neuen Kücheneinrichtungen wird für Fr. 33'051.60 inkl. MwSt. an die Veriset AG, Lindauerstrasse 15, 8317 Tagelswangen, vergeben.
3. Der Auftrag für die Kühltheke wird für Fr. 9'435.47 inkl. MwSt. an die Gama-Tech AG, Im Riet 7, 8307 Illnau, vergeben.
4. Der Auftrag für die sanitären Installationen wird für Fr. 1'718.80 inkl. MwSt. an die H.P. Hebeisen AG, Rigacher 5, 8315 Lindau, vergeben.
5. Der Auftrag für die Elektroinstallationen wird für Fr. 6'999.50 inkl. MwSt. an die Wälti Solutions GmbH, Hauptstrasse 33, 8416 Flaach, vergeben.

6. Der Auftrag für die Schreinerarbeiten, Lieferung einer neuen Aussentüre wird für Fr. 7'767.65 inkl. MwSt. an die Meili Schreinerei AG, Unterdorfstrasse 10, 8311 Brütten, vergeben.
7. Der Auftrag für die Baumeister-, Plattenleger- und Gipserarbeiten werden für Fr. 12'672.55 inkl. MwSt. an die Trirenova, Neuhofstrasse 9, 8315 Lindau, vergeben.
8. Nach Abschluss der Arbeiten und dem Vorliegen der Bauabrechnung ist dem FC Kempttal durch den Bereich Liegenschaften eine Rechnung über 10 % der Gesamtkosten zuzustellen.
9. Mitteilung durch Protokollauszug an
  - RPK (per E-Mail an peter.hutter@lindau.ch)
  - FC Kempttal (per E-Mail an info@fckempttal.ch)
  - Turnverein (per E-Mail an info@grafstal.ch)
  - Samariterverein (per E-Mail an samariterverein.kemptthal@gmx.ch)
  - Bereich Finanzen
  - Bereich Liegenschaften
  - Bereich Werke
  - Webseite
  - Akten

**Gemeinderat Lindau**



Bernard Hosang  
Gemeindepräsident



Sandra Markovic  
Gemeindeschreiberin

versandt am: 31. März 2025